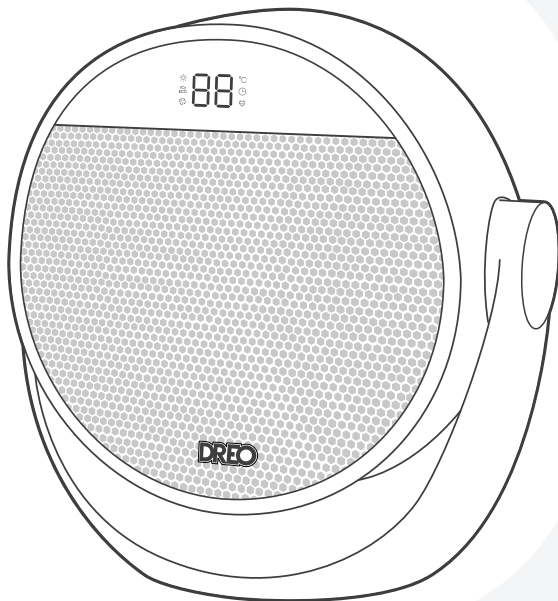


# DREO

PTC Fan Heater  
Atom 320

## USER MANUAL



The device is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

//

# Thanks for Choosing **DREO!**

Your support means the world to us.  
We hope you enjoy our product as much as  
we did creating it.

## LANGUAGES

English \_\_\_\_\_ 1-15

Deutsch \_\_\_\_\_ 16-29

Français \_\_\_\_\_ 30-43

Italiano \_\_\_\_\_ 44-57

Español \_\_\_\_\_ 58-71

# CONTENT

## 01

IMPORTANT SAFETY  
INSTRUCTIONS

2-5

---

## 02

KNOWING YOUR  
APPLIANCE

6

---

## 03

USING YOUR APPLIANCE

7-11

---

## 04

CLEANING AND  
MAINTENANCE

12-13

---

## 05

TROUBLESHOOTING

14-15

---

## 06

DREO CUSTOMER CARE

72-74

---

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

# 01

English



When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons and hyperthermia, including the following:



## WARNING:

In order to avoid overheating, do not cover the heater.

**Do not** use the fan heater near flammables and combustibles.

## General Safety

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

5. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
8. The heater must not be located immediately below a socket outlet.
9. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
10. Do not use this heater if it has been dropped.
11. Do not use if there are visible signs of damage to the heater.
12. Use this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.
13. **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
14. **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.
15. **CAUTION** — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

## Usage Safety

1. Use the handle to move this heater.
2. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.

3. Do not attempt to modify or repair the product by yourself. Doing so could void the warranty and cause damage or personal injury. Only a repair technician may disassemble or repair this product.
4. Make sure that no pieces of polystyrene or other packaging material have been left between elements of the appliance. It may be necessary to pass over the appliance with a vacuum cleaner.
5. If the machine is not working as it should, has received a sharp blow, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact Customer Support.
6. There may be a trace of smoke or odor when the unit is first operated. This indicates that a drop of oil fell on the heating coil during the manufacturing process. It will quickly evaporate and should not re-occur.

## Location Safety

1. Do not use outdoors.
2. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
3. To prevent possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.

## Electricity Safety

1. Always unplug the heater when not in use.
2. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Discard heater, or return to authorized service facility for examination, and/or repair.
3. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
4. To disconnect heater, turn controls to off, then remove plug from outlet.
5. Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle.
6. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip).
7. If there is a loose fit between the plug and the socket or the plug becomes very hot, the socket may need to be replaced. Check with a qualified electrician to replace the socket.

8. It is normal for the plug and cord to feel warm to the touch.
9. A plug or cord which becomes hot to the touch or becomes distorted in shape may be a result of a worn electrical outlet. Worn outlets or receptacles should be replaced prior to further use of the heater. Plugging the heater into a worn outlet/receptacle may result in overheating of the power cord or fire.

**DANGER** - High temperatures may be generated under certain abnormal conditions.

Do not partially or fully cover or obstruct the front of this heater.

# FOR HOUSEHOLD USE ONLY READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Gentle Reminder:

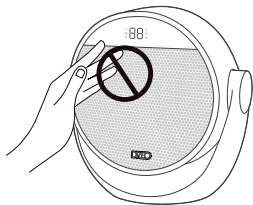


Check the appliance regularly and refer to TROUBLESHOOTING or contact our customer support if it shows any of the following signs:

- Power cord or plug is damaged.
- Loud noise, unusual smell or excessive heat.

## Specifications

Model No.	DR-HSH020
Rated Power	1500W
Input	220-240V~50Hz



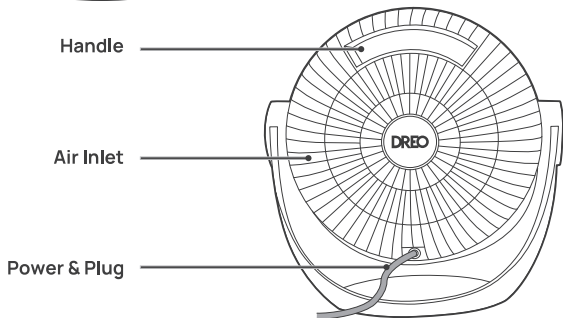
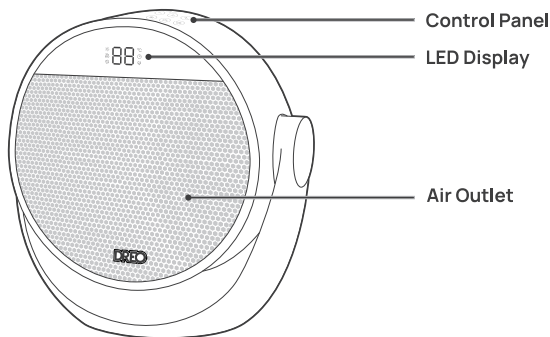
## HOT SURFACE

THE FRONT SURFACE CAN BE VERY HOT DURING USE.  
DO NOT TOUCH WHEN IN USE.

# KNOWING YOUR APPLIANCE

# 02

## Package Contents



Remote Control  
(battery included)

# USING YOUR APPLIANCE

# 03

## Control Panel


English



### Power Button

Touch to turn the heater on or off.

#### Note:


When the heater is plugged into the electric outlet, the power indicator  will light in red.


Once turned off, a 30-second countdown will show up on the display as the fan will continue to run for 30 seconds to blow out the remaining heat.



### Mode Button


Touch to switch between  →  → 

 Power heat with three heating levels: H1 (900W), H2 (1300W), H3 (1500W).

 The heater will automatically select its optimal heating power, depending on the difference between the set temperature (5-35°C) and ambient temperature.

#### Note:

- When the ambient temperature reaches the set temperature, the heater will stop heating automatically in 30 seconds.
- When the ambient temperature drops below the set temperature, the heater will operate on low or high power (900W or 1500W), depending on the difference between the two temperatures.

 Fan only mode with three speed levels: F1, F2, F3.

### LED Display ON/OFF

Long press for 3 seconds to turn on/off the LED display.




### Timer Button

- When the heater is on, touch to set a timer (0-12h)  
After the timer ends, the heater will turn off automatically.
- To cancel, set the timer to 0 hour.



### Mute Button

Press  on the control panel to turn on/off the button sounds.



### Heat Level/Temperature Buttons

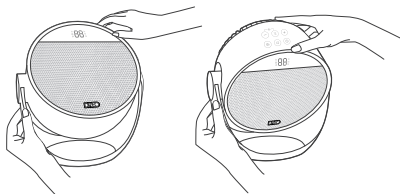
- In Power Heat Mode, touch  $\oplus$  or  $\ominus$  to adjust the heating level.
- In ECO mode, touch  $\oplus$  or  $\ominus$  to adjust the set temperature.
- In Fan only mode, touch  $\oplus$  or  $\ominus$  to adjust the fan speed level.

#### Note:

In ECO mode, the heater will turn off automatically when the set temperature has been reached. If your heater turns off frequently please raise the set temperature, or switch to Power Heat mode.

### Child Lock

Long press  $\oplus$  and  $\ominus$  for 3s to activate / deactivate the Child Lock function, when activated, the display will show "LC", and all the buttons on the space heater will be locked.



**Warning:** Hold the bottom or side of the base while adjusting the heater angles to prevent accidental contact with the control panel or the air outlet.

## LED Display



Power Heat



ECO Mode



Fan Only



Timer



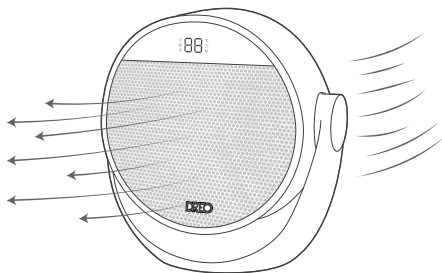
Heat Level / Timer Hour /  
Set Temperature



Plugged In

## More Features

Turn on/off the LED Display by using the remote control.



### Memory

If the heater is turned OFF or disconnected from power, it will operate under the previous settings (except the Timer setting) when it is turned ON again.



### Tip-over Protection

When the heater is tipped over, it will shut off automatically with the error code "P4" on the display.



### 24-Hour Auto Off

This feature is not ON by default. When this feature is ON, the heater will shut off automatically after continuously running for 24 hours. Long press the Timer button for 3 seconds to turn this feature ON/OFF when this heater is on standby. The display will show "00" and "0F" respectively.



### Overheat Protection

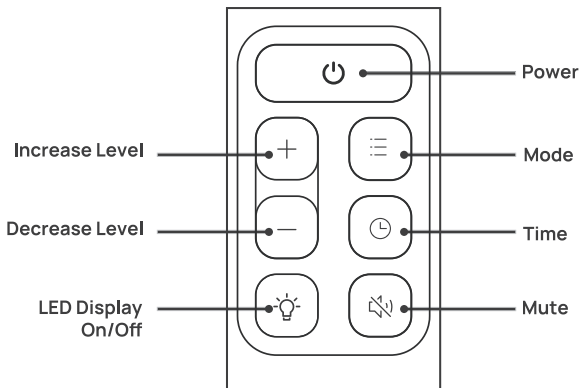
When the heater overheats, it will shut off automatically with the error code "FF" on the display.



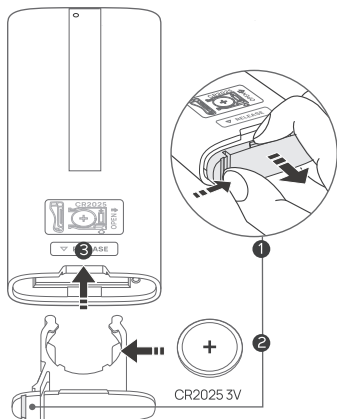
### LED Display On/Off

Turn on/off the LED Display by using the remote control.

## Remote Control



## Battery Replacement



- 1 Keep the locking tab pressed while pulling out the battery holder from the slot at the back.
- 2 Replace with the same battery type with the (+) side facing up.
- 3 Push in the holder until securely locked in place.

**Note:** If the appliance doesn't respond when using the remote control in close range, please consider replacing the battery.

## BATTERY WARNING

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN**  
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.



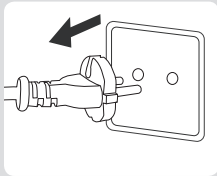
No obvious symptoms from battery ingestion. Unfortunately, it is not obvious when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe). There are no specific symptoms associated with this. The child might:

- cough, gag or drool a lot; appear to have a stomach upset or a virus;
- be sick;
- point to their throat or stomach;
- have a pain in their abdomen, chest or throat;
- be tired or lethargic; be quieter or more clingy than usual or otherwise "not themselves";
- lose their appetite or have a reduced appetite; and
- not want to eat solid food / be unable to eat solid food.

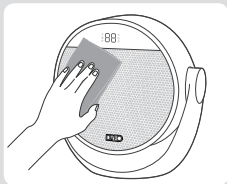
These sorts of symptoms vary or fluctuate, with the pain increasing and then subsiding. A specific symptom to button and coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood. If the child does this seek immediate medical help. The lack of clear symptoms is why it is important to be vigilant with "flat" or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

# CLEANING AND MAINTENANCE

# 04

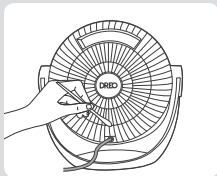


Always turn off and unplug before cleaning.



## Outer Surface

Gently wipe off the dust with a soft, dry cloth.



## Air Inlet

Use a soft, dry cloth or a cotton-tipped swab to remove any dust from the air inlet.

# ATTENTION



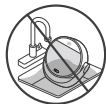
**DO NOT** unscrew the unit.



**DO NOT** use cleaning agents.



**DO NOT** use abrasive scrubbers.



Fire or electrical shock hazard.  
**DO NOT** immerse the main unit in water.  
**NEVER** allow water to get inside the heater.



Except for cleaning, any servicing should be performed by an authorized service representative.



Store in a cool, dry area and keep the cable out of high-traffic areas to avoid tripping hazards.



## Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection system or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

# TROUBLESHOOTING 05

Problem	Possible Causes	Solution
<b>Malfunction codes on LED display</b>	E2 - Temperature sensor short circuit	Unplug it from the power source and contact Customer Support.
	E1 - Temperature sensor open circuit	Unplug it from the power source and contact Customer Support.
	FF - Overheat protection	Unplug and wait for it to cool down before plugging in again.
	P4 - Tip-over protection	Place the heater back on a flat, level and stable surface.
<b>Heater does not start</b>	Power cord is not properly plugged in.	Connect the plug to a powered electrical outlet.
	Overheat protection has been activated.	Unplug and wait for it to cool down before plugging in again.  Remove any objects on or near the heater.

<b>Heater does not start</b>	No power is passing through the unit.	Ensure that your circuit breaker or fuse is working properly.
		Ensure that your heater is placed on a flat and even surface.
	The set temperature is lower than the ambient temperature.	Ensure that the temperature is set to be higher than the ambient temperature.
<b>The heater suddenly stops during heating</b>	The temperature exceeds the threshold of the thermal cutoff.	Turn off and unplug the unit. Allow it to cool and plug into the electrical outlet again.
	The heater is tipped over.	Place it on a flat, level and stable surface.
	In ECO mode, the heater will turn off automatically when the set temperature has been reached.	This is normal. If your heater turns off frequently, please raise the set temperature, or switch to Power Heat mode.

If your problem is not listed or still persists, please contact our Customer Support (see page 74).

# INHALT

## 01

WICHTIGE  
SICHERHEITSHINWEISE

17-20

---

## 03

IHR GERÄT VERWENDEN

22-25

---

## 05

PROBLEMLÖSUNG

28-29

---

## 02

IHR GERÄT  
IM ÜBERBLICK

21

---

## 04

REINIGUNG UND  
WARTUNG

26-27

---

## 06

DREO-KUNDENDIENST

72-74

---

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE 01



Verwenden Sie dieses Heizgerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen.



## WARNUNG:

Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.

Verwenden Sie den Heizlüfter nicht in der Nähe von brennbaren oder entzündlichen Materialien.

## Allgemeine Sicherheit

1. Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen.
2. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
4. Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
5. Kinder im Alter von 3 Jahren und weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, sofern es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und

sie bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter von 3 Jahren und weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, regulieren, reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

6. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
7. **VORSICHT:** Um eine Gefahr durch unbeabsichtigtes Zurücksetzen der thermischen Abschaltung zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, gespeist oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Netzbetreiber ein- und ausgeschaltet wird.
8. Die Heizung darf nicht direkt unter einer Steckdose angebracht werden.
9. Dieses Heizgerät darf nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens verwendet werden.
10. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht, wenn es heruntergefallen ist.
11. Nicht verwenden, wenn sichtbare Schäden am Heizgerät vorhanden sind.
12. Verwenden Sie dieses Heizgerät auf einer horizontalen und stabilen Oberfläche oder befestigen Sie es an der Wand, je nachdem, was zutreffend ist.
13. **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, wenn sich darin Personen befinden, die den Raum nicht selbstständig verlassen können, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
14. **WARNUNG:** Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge oder andere brennbare Materialien mindestens 1 m vom Luftauslass entfernt.
15. **VORSICHT** – Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Achten Sie besonders auf Kinder und gefährdete Personen.

## Nutzungssicherheit

1. Benutzen Sie den Griff, um das Heizgerät zu bewegen.
2. Führen Sie keine Fremdkörper in die Lüftungs- oder Abluftöffnungen ein, da dies zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen oder das Heizgerät beschädigen kann.
3. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu modifizieren oder zu reparieren. Andernfalls kann die Garantie erlöschen und es kann zu

Schäden oder Verletzungen kommen. Nur ein Reparaturtechniker darf dieses Produkt zerlegen oder reparieren.

4. Vergewissern Sie sich, dass keine Styroporstücke oder anderes Verpackungsmaterial zwischen den Elementen des Geräts zurückgeblieben sind. Es kann notwendig sein, das Gerät mit einem Staubsauger abzusaugen.
5. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, einen harten Schlag erlitten hat, fallen gelassen oder beschädigt wurde, im Freien steht oder ins Wasser gefallen ist, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an den Kundendienst.
6. Bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts kann eine Rauch- oder Geruchsspur auftreten. Dies deutet darauf hin, dass während des Herstellungsprozesses ein Tropfen Öl auf die Heizspirale gefallen ist. Er wird schnell verdunsten und sollte nicht wieder auftreten.

## Sicherer Betrieb

1. Nicht im Freien verwenden.
2. Ein Heizgerät hat heiße und lichtbogen- oder funkenbildende Teile im Inneren. Verwenden Sie es nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farbe oder brennbare Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden.
3. Um Brände zu vermeiden, dürfen Sie die Luftein- und -auslässe nicht blockieren. Verwenden Sie das Gerät nicht auf weichen Oberflächen, wie z. B. einem Bett, wo die Öffnungen blockiert werden könnten.

## Elektrische Sicherheit

1. Ziehen Sie immer den Stecker des Heizgerätes, wenn es nicht benutzt wird.
2. Betreiben Sie das Heizgerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder wenn das Heizgerät eine Fehlfunktion aufweist, fallen gelassen oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Entsorgen Sie das Heizgerät oder senden Sie es zur Überprüfung und/oder Reparatur an eine autorisierte Kundendienststelle.
3. Verlegen Sie das Kabel nicht unter Teppichen. Verdecken Sie das Kabel nicht mit Teppichen, Läufern oder ähnlichen Verkleidungen. Verlegen Sie das Kabel nicht unter Möbeln oder Geräten. Verlegen Sie das Kabel außerhalb des Verkehrsbereichs, so dass niemand darüber stolpern kann.
4. Um das Heizgerät auszuschalten, schalten Sie den Regler aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
5. Schließen Sie das Heizgerät immer direkt an eine Steckdose an.
6. Niemals mit einem Verlängerungskabel oder einer verschiebbaren Steckdose (Steckdose/Steckdosenleiste) verwenden.

7. Wenn Stecker und Steckdose locker sitzen oder der Stecker sehr heiß wird, muss die Steckdose möglicherweise ausgetauscht werden. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um die Steckdose zu ersetzen.
8. Es ist normal, dass sich der Stecker und das Kabel warm anfühlen.
9. Ein Stecker oder Kabel, das sich heiß anfühlt oder sich verformt, kann auf eine abgenutzte Steckdose zurückzuführen sein. Verschlossene Steckdosen oder Buchsen sollten vor der weiteren Verwendung des Heizgeräts ausgetauscht werden. Wenn Sie das Heizgerät an eine verschlossene Steckdose anschließen, kann dies zu einer Überhitzung des Netzkabels oder zu einem Brand führen.

**GEFAHR** - Unter bestimmten abnormalen Bedingungen können hohe Temperaturen entstehen.

Decken Sie die Vorderseite des Heizgeräts weder teilweise noch vollständig ab.

# NUR FÜR DEN PRIVATEN HAUSGEBRAUCH DIESE ANWEISUNGEN LESEN UND AUFBEWAHREN

## Freundliche Erinnerung:

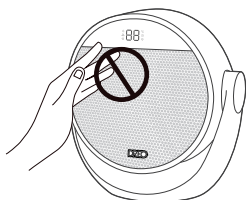


Prüfen Sie das Gerät regelmäßig und beachten Sie den Abschnitt **PROBLEMLÖSUNG** oder kontaktieren Sie unseren Kundendienst, falls es folgende Anzeichen aufweist:

- Netzkabel oder Stecker ist beschädigt.
- Laute Geräusche, ungewöhnlicher Geruch oder übermäßige Hitze.

## Technische Daten

Modell No.	DR-HSH020
Nennleistung	1500W
Eingang	220-240V~50Hz



## HEISSE OBERFLÄCHE

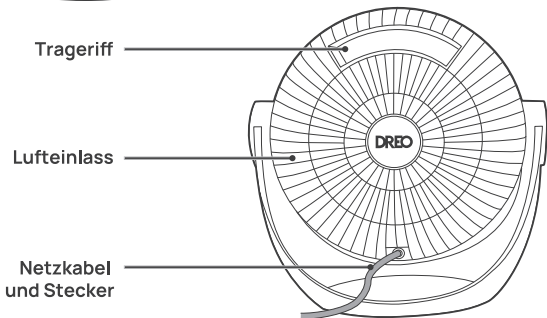
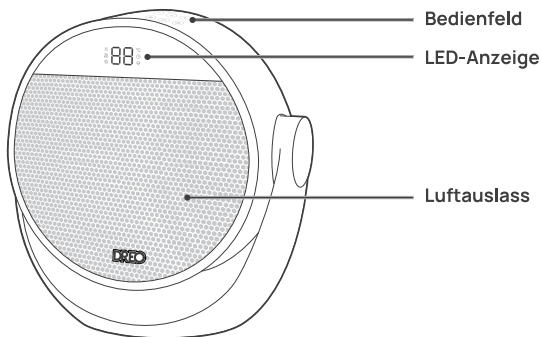
DIE VORDERE OBERFLÄCHE KANN WÄHREND DES BETRIEBS SEHR HEISS WERDEN.  
NICHT BERÜHREN, WENN ES IN BETRIEB IST.

# IHR GERÄT IM ÜBERBLICK

# 02

## Lieferumfang

Deutsch



Bedienungsanleitung

Schnellstartanleitung



Fernbedienung  
(einschließlich Batterien)

# IHR GERÄT VERWENDEN

# 03


## Bedienfeld



### Ein-/Austaste

Berühren Sie diese Taste, um das Heizgerät ein- oder auszuschalten.

**Hinweis:**


Wenn das Heizgerät an die Steckdose angeschlossen ist,  leuchtet die Betriebsanzeige rot.


Nach dem Ausschalten wird ein 30-sekündiger Countdown auf dem Display angezeigt, während das Gebläse noch 30 Sekunden lang weiterläuft, um die Restwärme abzuführen.



### Modustaste

Berühren, um durch  →  → 


 Leistungswärme mit drei Heizstufen: H1 (900W), H2 (1300W), H3 (1500W).

 Das Heizgerät wählt automatisch die optimale Heizleistung, abhängig von der Differenz zwischen der eingestellten Temperatur (5-35°C) und der Umgebungstemperatur.

**Hinweis:**

- Wenn die Umgebungstemperatur die eingestellte Temperatur erreicht, schaltet sich das Heizgerät nach 30 Sekunden automatisch ab.

- Wenn die Umgebungstemperatur unter die eingestellte Temperatur fällt, arbeitet das Heizgerät je nach dem Unterschied zwischen den beiden Temperaturen mit niedriger oder hoher Leistung (900 W oder 1500 W).

 Der reine Ventilatormodus hat drei Geschwindigkeitsstufen: F1, F2 und F3

### LED-Display Ein/Aus

Zum Ein-/Ausschalten des LED-Displays 3 Sekunden lang gedrückt halten.



### Timer-Taste


- Wenn das Heizgerät eingeschaltet ist, berühren, um einen Timer einzustellen (0 bis 12 h).

Nach Ablauf des Timers schaltet sich das Heizgerät automatisch aus.

- Stellen Sie den Timer zum Abbrechen auf 0 Stunden ein.



### Stumm-Taste

Drücken Sie zum Ein-/Ausschalten der Tastentöne  am Bedienfeld.



### Heizstufe / eingestellte Temperatur

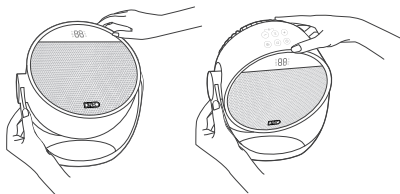
- Berühren Sie im Leistungsheizungsmodus (+) oder (-), um die Heizstufe einzustellen.
- Berühren Sie im ECO-Modus (+) oder (-), um die eingestellte Temperatur einzustellen.
- Berühren Sie im reinen Ventilatormodus (+) oder (-) zur Anpassung der Ventilatorgeschwindigkeitsstufe.

#### Hinweis:

Im ECO-Modus schaltet sich das Heizgerät automatisch aus, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist. Wenn sich Ihr Heizgerät häufig ausschaltet, erhöhen Sie bitte die eingestellte Temperatur oder wechseln Sie in den Leistungsheizungsmodus.

### Kindersicherung

Drücken Sie zum De-/Aktivieren der Kindersicherung 3 Sekunden lang die Tasten (☹) und (☹). Bei Aktivierung erscheint "LC" auf der Anzeige und alle Tasten am Raumheizgerät werden gesperrt.



**Warnung:** Halten Sie beim Anpassen des Winkels des Heizgerätes die Unterseite oder Seite der Basis, damit versehentlicher Kontakt mit dem Bedienfeld oder Luftauslass vermieden wird.

## LED-Anzeige



Leistungs heizung



ECO-Modus



Nur Ventilator



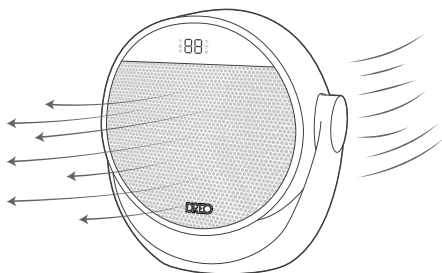
Timer

Heizstufe / Timer-Stunde /  
eingestellte Temperatur

Eingesteckt

# Weitere Funktionen

Schalten Sie das LED-Display über die Fernbedienung ein/aus.



## Arbeitsspeicher

Wenn der Ventilator ausgeschaltet und an die Stromversorgung angeschlossen wird, arbeitet er beim erneuten Einschalten mit den vorherigen Einstellungen (mit Ausnahme der Timer-Einstellung).



## Umkippschutz

Wenn das Heizgerät umkippt, schaltet es sich automatisch ab und zeigt den Fehlercode "P4" auf dem Display an.



## 24-Stunden-Abschaltautomatik

Diese Funktion ist standardmäßig ausgeschaltet.

Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, wird der Heizgerät automatisch nach 24 Stunden ununterbrochenem Betrieb ausgeschaltet.

Um diese Funktion EIN/AUS zu schalten, halten Sie die Timer Taste für 3 Sekunden gedrückt dabei ist der Heizgerät im Standby-Modus, dann wird das Display entsprechend "07" oder "0F" anzeigen.



## Überhitzungsschutz

Wenn das Heizgerät überhitzt, schaltet es sich automatisch ab und zeigt den Fehlercode "FF" auf dem Display an.

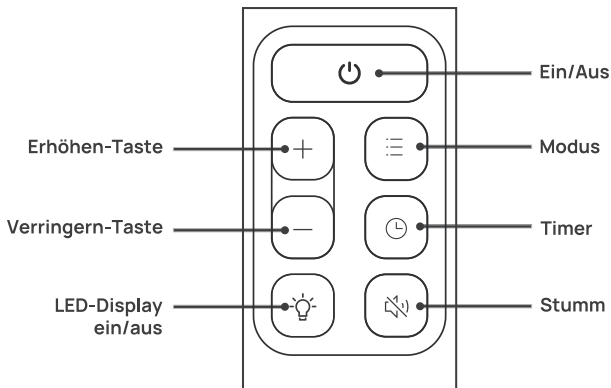


## LED-Display ein/aus

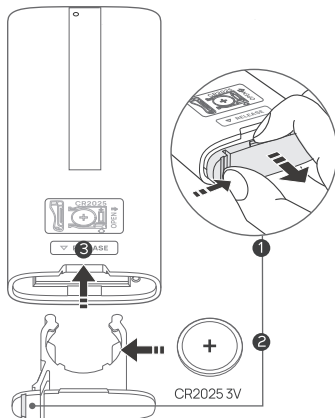
Schalten Sie das LED-Display über die Fernbedienung ein/aus.

# Fernbedienung

Deutsch



## Austauschen der Batterien

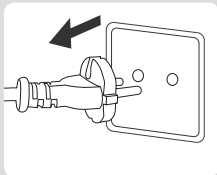


- 1** Halten Sie die Verriegelungsklappe gedrückt, während Sie den Batteriehalter aus dem Fach hinten herausziehen.
- 2** Durch Batterien des gleichen Typs ersetzen, wobei die (+) Seite nach oben zeigt.
- 3** Drücken Sie den Halter fest hinein, bis er sicher einrastet.

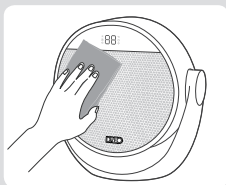
**Hinweis:** Wenn das Gerät bei Verwendung der Fernbedienung aus kurzer Entfernung nicht reagiert, überprüfen Sie bitte die Batterien und tauschen Sie sie gegebenenfalls aus.

# REINIGUNG UND WARTUNG

# 04

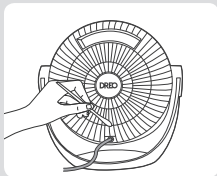


Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.



## Außenfläche

Wischen Sie den Staub vorsichtig mit einem weichen, trockenen Tuch ab.



## Lufteinlass

Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch oder ein Wattestäbchen, um Staub aus dem Lufteinlass zu entfernen.

# ACHTUNG



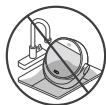
Das Gerät **NICHT** abschrauben.



**KEINE** Reinigungsmittel verwenden.



**KEINE** Scheuermittel verwenden.



Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr. Tauchen Sie das Hauptgerät **NICHT** in Wasser. Lassen Sie **NIEMALS** Wasser in das Heizgerät gelangen.



Mit Ausnahme der Reinigung sollten alle Wartungsarbeiten von einem autorisierten Kundendienstvertreter durchgeführt werden.



Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort und halten Sie das Kabel von stark frequentierten Bereichen fern, um zu vermeiden, dass jemand stolpert.



## Korrekte Entsorgung dieses Produkts

Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
<b>Störungscod es auf dem LED-Display</b>	E2 - Temperatursensor Kurzschluss	Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und wenden Sie sich an den Kundendienst.
	E1 - Temperatursensor offener Stromkreis	Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und wenden Sie sich an den Kundendienst.
	FF - Überhitzungsschutz	Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es wieder einstecken.
	P4 - Umkippschutz	Stellen Sie das Heizgerät auf einen flachen, ebenen und stabilen Untergrund.
<b>Das Heizgerät startet nicht</b>	Das Netzkabel ist nicht richtig eingesteckt.	Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose.
	Der Überhitzungsschutz wurde aktiviert.	Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.  Entfernen Sie alle Gegenstände, die sich auf oder neben dem Heizgerät befinden.

Das Heizgerät startet nicht	Es fließt kein Strom durch das Gerät.	Stellen Sie sicher, dass Ihr Stromkreisunterbrecher oder Ihre Sicherung richtig funktioniert.
		Stellen Sie sicher, dass Ihr Heizgerät auf einer flachen und ebenen Oberfläche.
	Die eingestellte Temperatur ist niedriger als die Umgebungstemperatur.	Stellen Sie sicher, dass die Temperatur höher eingestellt ist als die Umgebungstemperatur.
Das Heizgerät stoppt plötzlich während des Heizvorgangs	Die Temperatur überschreitet den Schwellenwert der thermischen Abschaltung.	Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker. Lassen Sie es abkühlen und schließen Sie es wieder an die Steckdose an.
	Das Heizgerät ist umgekippt.	Stellen Sie es auf einen flachen, ebenen und stabilen Untergrund.
	Im ECO-Modus schaltet sich das Heizgerät automatisch aus, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist.	Das ist normal. Wenn sich Ihr Heizgerät häufig ausschaltet, erhöhen Sie bitte die eingestellte Temperatur oder wechseln Sie in den Leistungsheizungsmodus.

Bitte wenden Sie sich an unseren Kundendienst (**siehe Seite 74**), falls Ihr Problem nicht aufgelistet ist oder sich nicht beheben lässt.

# CONTENU

## 01

CONSIGNES DE SÉCURITÉ  
IMPORTANTES

31-34

---

## 02

CONNAÎTRE VOTRE  
APPAREIL

35

---

## 03

UTILISATION DE VOTRE  
APPAREIL

36-39

---

## 04

NETTOYAGE ET  
ENTRETIEN

40-41

---

## 05

DÉPANNAGE

42-43

---

## 06

ASSISTANCE  
CLIENTS DREO

72-74

---

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 01



Lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez les consignes de sécurité de base, notamment les consignes suivantes:



## AVERTISSEMENT :

Pour éviter une surchauffe, ne couvrez pas le radiateur.



N'utilisez pas le radiateur soufflant à proximité combustibles.

## Sécurité générale

1. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
2. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil s'ils ne sont pas surveillés en permanence.
5. Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement et s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques

encourus. Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou effectuer des opérations d'entretien.

6. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
7. **ATTENTION** : Afin d'éviter tout risque lié à un réarmement involontaire du disjoncteur thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par l'entreprise de distribution.
8. L'appareil ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
9. Ne pas utiliser ce chauffage à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
10. Ne pas utiliser cet appareil s'il est tombé.
11. Ne pas utiliser cet appareil s'il présente des signes visibles de dommages.
12. Utiliser ce chauffe-eau sur une surface horizontale et stable, ou le fixer au mur, selon le cas.
13. **AVERTISSEMENT**: Ne pas utiliser cet appareil dans les petites pièces occupées par des personnes incapables de quitter la pièce par elles-mêmes, à moins qu'une surveillance constante ne soit assurée.
14. **AVERTISSEMENT**: Pour réduire le risque d'incendie, maintenez les textiles, les rideaux ou tout autre matériau inflammable à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.
15. **ATTENTION** - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être accordée aux enfants et aux personnes vulnérables.

## Sécurité d'utilisation

1. Utilisez la poignée pour déplacer l'appareil.
2. N'insérez pas ou ne laissez pas des objets étrangers pénétrer dans les ouvertures de ventilation ou d'échappement, car cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie, ou endommager l'appareil.
3. N'essayez pas de modifier ou de réparer le produit vous-même. Cela pourrait annuler la garantie et provoquer des dommages ou des blessures. Seul un technicien est habilité à démonter ou à réparer ce produit.
4. Assurez-vous qu'aucun morceau de polystyrène ou autre matériau d'emballage n'a été laissé entre les éléments de l'appareil. Il peut être nécessaire de passer l'aspirateur sur l'appareil.

5. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il a reçu un coup violent, s'il est tombé, s'il a été endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, ne l'utilisez pas et contactez le service d'assistance à la clientèle.
6. Il peut y avoir une trace de fumée ou une odeur lorsque l'appareil est mis en marche pour la première fois. Cela indique qu'une goutte d'huile est tombée sur le serpentin de chauffage pendant le processus de fabrication. Elle s'évaporerait rapidement et ne devrait pas se reproduire.

## Sécurité des lieux

1. Ne pas utiliser à l'extérieur.
2. Un appareil de chauffage contient des pièces chaudes et des pièces produisant des arcs ou des étincelles. Ne l'utilisez pas dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou stockés.
3. Pour éviter tout risque d'incendie, ne bloquez pas les entrées d'air ou les sorties d'air de quelque manière que ce soit. Ne l'utilisez pas sur des surfaces molles, comme un lit, où les ouvertures risquent d'être obstruées.

## Sécurité électrique

1. Débranchez toujours le radiateur lorsqu'il n'est pas utilisé.
2. N'utilisez pas un radiateur dont le cordon ou la fiche est endommagé, ou après un dysfonctionnement, une chute ou un dommage quelconque au radiateur. Éliminez le radiateur ou renvoyez-le à un centre de service agréé pour examen et/ou réparation.
3. Ne faites pas passer le cordon sous la moquette. Ne couvrez pas le cordon avec des tapis, des moquettes ou des revêtements similaires. Ne faites pas passer le cordon sous des meubles ou des appareils électroménagers. Maintenez le cordon hors des zones de circulation et des endroits où il y a risque de trébucher.
4. Pour déconnecter le radiateur, tournez les commandes sur « arrêt », puis retirez la fiche de la prise de courant.
5. Branchez toujours les radiateurs directement sur une prise secteur.
6. N'utilisez jamais avec une rallonge ou une prise de courant déplaçable (multiprise).
7. S'il y a un mauvais ajustement entre la fiche et la prise ou si la fiche devient très chaude, il peut s'avérer nécessaire de remplacer la prise. Consultez un électricien qualifié pour remplacer la prise.
8. Il est normal que la fiche et le cordon soient chauds au toucher.
9. Une fiche ou un cordon qui devient chaud au toucher ou qui se déforme peut être le résultat d'une prise de courant usée. Les prises

ou réceptacles usés doivent être remplacés avant toute nouvelle utilisation du radiateur. Brancher le radiateur sur une prise usée peut entraîner une surchauffe du cordon d'alimentation ou un incendie.

**DANGER** - Des températures élevées peuvent être générées dans certaines conditions anormales.

Ne pas couvrir ou obstruer, partiellement ou totalement, l'avant de l'appareil.

# DESTINÉ UNIQUEMENT À UN USAGE DOMESTIQUE

## LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Petit rappel:

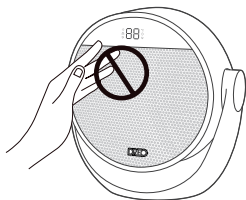


Vérifiez régulièrement l'appareil et reportez-vous au DÉPANNAGE ou contactez notre service client s'il affiche l'un des signes suivants:

- Si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e).
- Bruit fort, odeur inhabituelle ou chaleur excessive.

### Spécifications

Modèle No.	DR-HSH020
Puissance nominale	1500W
Entrée	220-240V~50Hz



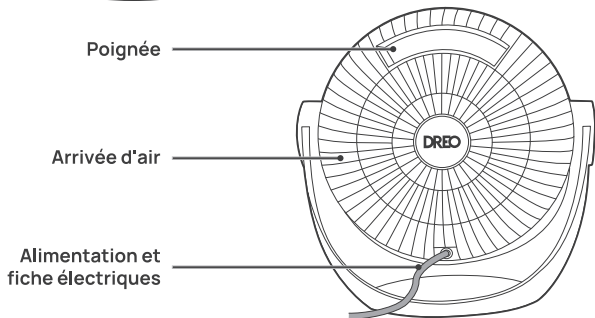
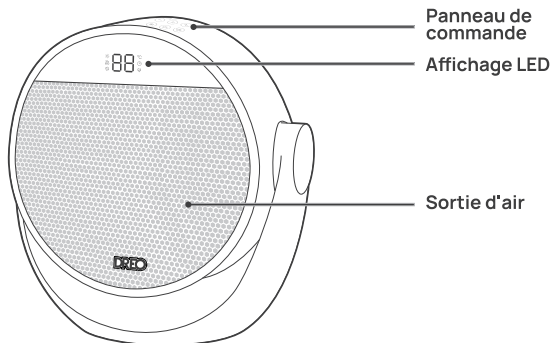
### **SURFACE CHAUDE**

LA SURFACE AVANT PEUT ÊTRE TRÈS CHAUDE DURANT L'UTILISATION.  
NE TOUCHEZ PAS EN COURS D'UTILISATION.

# CONNAÎTRE VOTRE APPAREIL

# 02

## Contenu de l'emballage



Manuel  
d'utilisa-  
tion

Guide de  
démarrage  
rapide



Télécommande  
(Pile incluse)

# UTILISATION DE VOTRE APPAREIL

# 03


## Panneau de commande



### Bouton d'alimentation

Touchez pour allumer ou éteindre le chauffage.




**Remarque:**


Lorsque le radiateur est branché sur la prise électrique, le voyant d'alimentation  s'allume en rouge.


Une fois éteint, un compte à rebours de 30 secondes apparaît à l'écran car le ventilateur continuera de fonctionner pendant 30 secondes pour souffler la chaleur restante.



### Bouton Mode

Touchez pour parcourir  →  → 


 Chauffage électrique avec trois niveaux de chauffage: H1 (900W), H2 (1300W), H3 (1500W).

 L'appareil de chauffage sélectionne automatiquement sa puissance de chauffage optimale, suivant la différence entre la température réglée (entre 5 et 35°C) et la température ambiante.

**Remarque:**

- Lorsque la température ambiante atteint la température définie, le radiateur s'éteint automatiquement dans les 30 secondes.

- Lorsque la température ambiante descend en dessous de la température réglée, le radiateur fonctionne à puissance faible ou élevée (900W ou 1500W), suivant la différence entre les deux températures.

 Mode ventilateur seul avec trois niveaux de vitesse : F1, F2, F3

### Affichage LED activé/désactivé

Appuyez longuement sur la touche pendant 3 secondes pour allumer/éteindre l'affichage LED.



### Bouton du minuteur


- Lorsque le radiateur est allumé, appuyez pour régler une minuterie (entre 0 et 12h).

Lorsque la minuterie est terminée, le chauffage s'éteint automatiquement.

- Pour l'annuler, réglez la minuterie sur 0 heure.



### Bouton de Silencieux

Appuyez sur  sur le panneau de commande afin d'activer/de désactiver le son des boutons.



### Niveau de chaleur / température

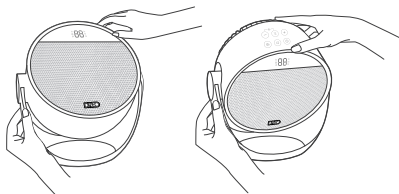
- En mode chauffage électrique, appuyez sur (+) ou (-) pour régler le niveau de chauffage.
- En mode ECO, appuyez (+) ou (-) pour régler la température définie.
- En mode Ventilateur seul, appuyez sur (+) ou (-) pour régler le niveau de vitesse du ventilateur.

#### Remarque:

En mode ECO, le radiateur s'éteint automatiquement lorsque la température réglée est atteinte. Si votre radiateur s'éteint fréquemment, augmentez la température réglée ou passer en mode Chauffage électrique.

### Verrouillage Enfant

Faites un appui long sur (☹) et (-) pendant 3 secondes pour activer/désactiver la fonction Verrouillage enfant. Lorsqu'il est activé, l'affichage affiche « LC » et tous les boutons du radiateur sont verrouillés.



**Avvertissement:** Tenez le bas ou le côté de la base lorsque vous réglez les angles du chauffage afin d'éviter tout contact accidentel avec le panneau de commande ou la sortie d'air.

## Affichage LED



Chauffage électrique



Mode ECO



Ventilateur uniquement



Minuteur



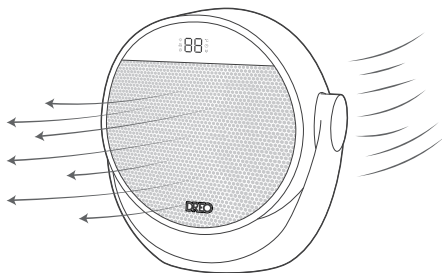
Niveau de chaleur / Heure de minuterie / Réglage de la température



Branché

# Plus de fonctionnalités

Activez/désactivez l'affichage LED à l'aide de la télécommande.



## Mémoire

Si le ventilateur est ÉTEINT et connecté à l'alimentation, il fonctionne sous les réglages précédents (sauf le réglage de minuteur) lorsqu'il est à nouveau ALLUMÉ.



## Basculement Protection

Lorsque le radiateur est renversé, il s'éteint automatiquement avec le code d'erreur «P4» sur l'écran.



## Arrêt automatique 24 heures

Cette fonction n'est pas activée par défaut.

Lorsque cette fonction est activée, le radiateur s'éteindra automatiquement après avoir fonctionné en continu pendant 24 heures.

Appuyez longuement sur le bouton de minuterie pendant 3 secondes pour activer/désactiver cette fonction lorsque le radiateur est en veille; respectivement le voyant affichera "01" et "0F".



## Protection contre la surchauffe

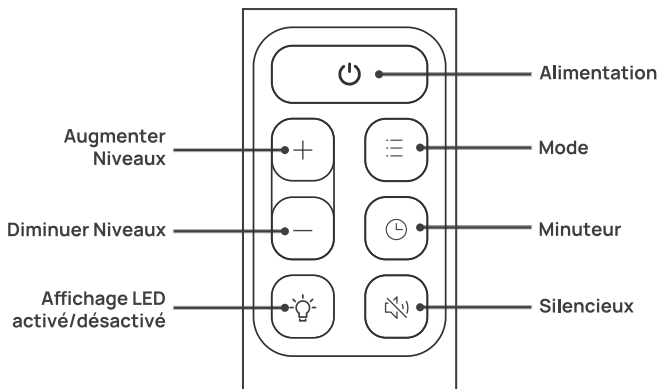
Lorsque le radiateur surchauffe, il s'éteint automatiquement avec le code d'erreur «FF» sur l'écran.



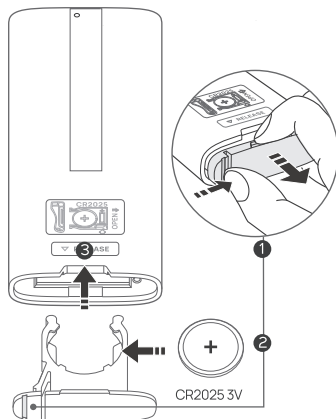
## Affichage LED activé/désactivé

Activez/désactivez l'affichage LED à l'aide de la télécommande.

# Télécommande



## Remplacement de la batterie

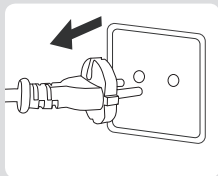


- 1 Maintenez la languette de verrouillage enfoncée tout en retirant le porte-piles du logement situé à l'arrière.
- 2 Remplacer par des batteries du même type, le côté (+) vers le haut.
- 3 Poussez le support jusqu'à ce qu'il soit bien verrouillé.

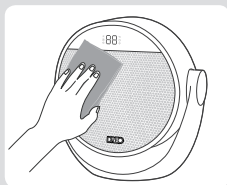
**Remarque:** Si l'appareil ne répond pas lorsque vous utilisez la télécommande à courte distance, pensez à remplacer les piles.

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

# 04

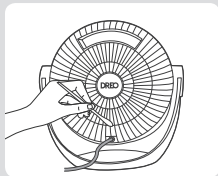


Éteignez et débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.



## Surface externe

Essuyez doucement la poussière avec un chiffon doux et sec.



## Arrivée d'air

Utilisez un chiffon doux et sec ou un coton-tige pour retirer la poussière de l'entrée d'air.

# ATTENTION



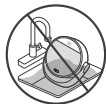
**NE dévissez PAS l'appareil.**



**N'UTILISEZ PAS d'agents de nettoyage.**



**N'utilisez pas d'éponges abrasives.**



Risque de choc électrique. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau. Ne laissez JAMAIS d'eau pénétrer dans le radiateur.



Excepté pour le nettoyage, tout entretien doit être effectué par un responsable du service autorisé.



Stockez dans un endroit frais et sec et gardez le câble à l'écart des zones à fort trafic pour éviter les risques de trébuchement.



## Mise au rebut de votre ancien appareil

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager. Au contraire, il doit être remis au point de collecte approprié, chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant de la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuez à éviter les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, susceptibles d'être sinon causées par une gestion inappropriée des déchets de ce produit. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter l'administration communale, le service de traitement des déchets ménagers local ou la boutique où vous avez acheté le produit.

Problème	Causes possibles	Solution
<b>Codes de dys-fonctionnement sur l'écran LED</b>	E2 - Température Court-circuit du capteur	Débranchez-le de la source d'alimentation et contactez le support client.
	E1 - Température Circuit ouvert du capteur	Débranchez-le de la source d'alimentation et contactez le support client.
	Protection contre la surchauffe - FF	Débranchez et attendez qu'il refroidisse avant de le rebrancher.
	Protection contre le basculement - P4	Remplacez le radiateur sur une surface plane, plane et stable.
<b>Le radiateur ne démarre pas</b>	Le cordon d'alimentation n'est pas correctement branché.	Branchez la fiche dans une prise électrique alimentée.
	La protection anti-surchauffe est activée.	Débranchez l'appareil et le laisser refroidir.  Retirez tout objet situé sur ou à proximité du radiateur.

<b>Le radiateur ne démarre pas</b>	Aucune alimentation électrique ne passe dans l'appareil.	Assurez-vous que votre disjoncteur ou fusible fonctionne correctement.
		Assurez-vous que votre radiateur est placé sur une surface plane et plane.
	La température réglée est inférieure à la température ambiante.	Assurez-vous que la température est réglée pour être supérieure à la température ambiante.
<b>Le radiateur s'arrête soudainement pendant le chauffage</b>	La température dépasse le seuil de la coupure thermique.	Éteignez et débranchez l'appareil. Laissez-le refroidir et rebranchez-le dans la prise d'alimentation électrique.
	Le chauffage a été renversé.	Placez-le sur une surface plane, plane et stable.
	En mode ECO, le radiateur s'éteint automatiquement lorsque la température réglée est atteinte.	Ceci est normal. Si votre radiateur s'éteint fréquemment, augmentez la température réglée ou passez en mode Chauffage électrique.

Si votre problème n'est pas listé ou persiste, contactez notre support client (voir page 74).

# CONTENUTO

## 01

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI  
SICUREZZA

45-48

---

## 02

PANORAMICA DELLA  
APPARECCHIO

49

---

## 03

USO DELLA  
APPARECCHIO

50-53

---

## 04

PULIZIA E  
MANUTENZIONE

54-55

---

## 05

RISOLUZIONE DEI  
PROBLEMI

56-57

---

## 06

ASSISTENZA  
CLIENTI DREO

72-74

---

# IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA 01



Quando si utilizzano apparecchi elettrici, seguire sempre le precauzioni di base, tra cui:



## AVVERTENZA:

Per evitare il surriscaldamento, non coprire la stufa.



Non utilizzare il termoventilator e accanto a combustibili.

## Sicurezza Generale

1. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
2. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
3. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
4. I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani se non costantemente sorvegliati.
5. I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni possono accendere/spegnere l'apparecchio solo a condizione che sia stato collocato o installato nella posizione di funzionamento normale prevista e che abbiano ricevuto la supervisione o le istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che abbiano compreso i pericoli connessi. I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni

non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.

6. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.
7. **ATTENZIONE:** per evitare rischi dovuti al ripristino involontario del taglio termico, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dall'azienda.
8. Il riscaldatore non deve essere collocato immediatamente sotto una presa di corrente.
9. Non utilizzare il riscaldatore nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina.
10. Non utilizzare il riscaldatore se è caduto.
11. Non utilizzare il riscaldatore se presenta segni visibili di danneggiamento.
12. Utilizzare il riscaldatore su una superficie orizzontale e stabile o fissarlo alla parete, a seconda dei casi.
13. **AVVERTENZA:** non utilizzare questo riscaldatore in stanze piccole quando sono occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da sole, a meno che non sia prevista una supervisione costante.
14. **AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendio, tenere tessuti, tende o qualsiasi altro materiale infiammabile a una distanza minima di 1 m dall'uscita dell'aria.
15. **ATTENZIONE -** Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.

## Sicurezza d'uso

1. Utilizzare la maniglia per spostare il riscaldatore.
2. Non inserire o lasciare che oggetti estranei entrino nelle aperture di ventilazione o di scarico, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche o incendi, o danneggiare il riscaldatore.
3. Non tentare di modificare o riparare il prodotto da soli. Ciò potrebbe invalidare la garanzia e causare danni o lesioni personali. Solo un tecnico può smontare o riparare il prodotto.
4. Assicurarsi che non siano stati lasciati pezzi di polistirolo o altro materiale di imballaggio tra gli elementi dell'apparecchio. Potrebbe essere necessario passare l'apparecchio con un aspirapolvere.

5. Se l'apparecchio non funziona come dovrebbe, ha ricevuto un colpo secco, è caduto, è stato danneggiato, è stato lasciato all'aperto o è caduto in acqua, non utilizzarlo e contattare l'Assistenza clienti.
6. Quando si mette in funzione l'unità per la prima volta, è possibile che vi sia una traccia di fumo o di odore. Ciò indica che una goccia d'olio è caduta sulla bobina di riscaldamento durante il processo di produzione. La goccia evapora rapidamente e non si ripresenta.

## Posizionamento Sicuro

1. Non utilizzare all'aperto.
2. Il riscaldatore ha al suo interno parti calde e scintillanti. Non utilizzarlo in aree in cui vengono utilizzati o conservati benzina, vernici o liquidi infiammabili.
3. Per evitare possibili incendi, non bloccare in alcun modo le prese d'aria o lo scarico. Non utilizzare su superfici morbide, come un letto, dove le aperture potrebbero ostruirsi.

## Sicurezza Elettrica

1. Per scollegare il riscaldatore, ruotare i comandi su off, quindi rimuovere la spina dalla presa.
2. Collegare sempre il riscaldatore direttamente alla presa a muro.
3. Non utilizzare mai con una prolunga o una presa di corrente mobile (presa/striscia di corrente).
4. Se la spina e la presa sono allentate o se la spina si scalda molto, potrebbe essere necessario sostituire la presa. Per la sostituzione della presa, rivolgersi a un elettricista qualificato.
5. È normale che la spina e il cavo siano caldi al tatto.
6. Una spina o un cavo che si surriscaldano al tatto o che assumono una forma distorta possono essere il risultato di una presa elettrica usurata. Le prese o i connettori usurati devono essere sostituiti prima di utilizzare il riscaldatore. L'inserimento del riscaldatore in una presa/spina usurata può provocare il surriscaldamento del cavo di alimentazione o un incendio.
7. Se la spina e la presa sono allentate o se la spina si scalda molto, potrebbe essere necessario sostituire la presa. Per la sostituzione della presa, rivolgersi a un elettricista qualificato.
8. È normale che la spina e il cavo siano caldi al tatto.
9. Una spina o un cavo che si surriscaldano al tatto o che assumono una forma distorta possono essere il risultato di una presa elettrica usurata. Le prese o i connettori usurati devono essere sostituiti prima di utilizzare il riscaldatore. L'inserimento del

riscaldatore in una presa/spina usurata può provocare il surriscaldamento del cavo di alimentazione o un incendio.

**PERICOLO** - In determinate condizioni anomale possono generarsi temperature elevate. Non coprire o ostruire parzialmente o completamente la parte anteriore del riscaldatore.

# SOLO PER USO ALL'INTERNO LEGGERE E CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

## Promemoria:

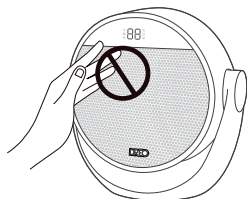


Controllare periodicamente l'apparecchio e fare riferimento a **RISOLUZIONE DEI PROBLEMI** o contattare la nostra assistenza clienti se mostra uno dei seguenti segni:

- Il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- Rumore forte, odore insolito o calore eccessivo.

## Specifiche

Modello No.	DR-HSH020
Potenza nominale	1500W
Inserisci	220-240V~50Hz



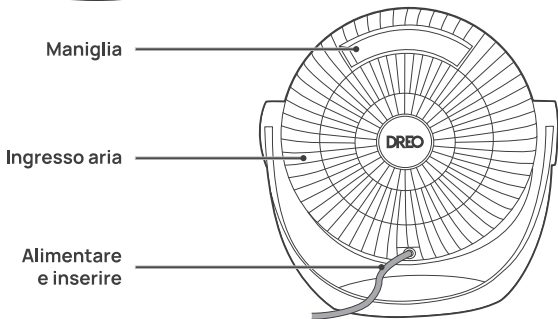
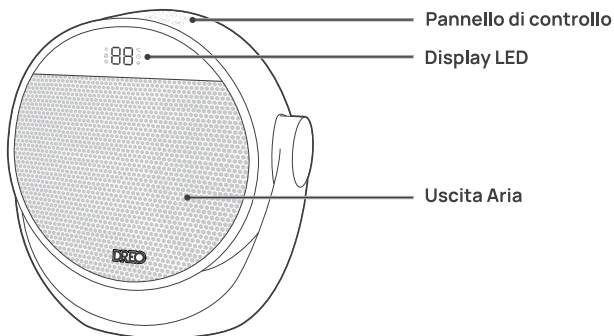
## SUPERFICIE CALDA

LA SUPERFICIE ANTERIORE PUÒ RISULTARE MOLTO CALDA DRANTE L'USO.  
NON TOCCARE DURANTE L'USO.

# PANORAMICA DELLA APPARECCHIO

# 02

## Contenuto della confezione



Telecomando (Batteria inclusa)


## Pannello di controllo



### Tasto di alimentazione

Per accendere o spegnere il termoventilatore.




#### Nota:


Quando il termoventilatore è collegato alla presa elettrica, l'indicatore di alimentazione  si accende in rosso.


Una volta spenta, sul display viene visualizzato un conto alla rovescia di 30 secondi poiché la ventola continua a funzionare per 30 secondi per eliminare il calore residuo.



### Tasto di modalità


Toccare per passare tra  →  → 

 Potenza termica con tre livelli di riscaldamento:  
H1 (900W), H2 (1300W), H3 (1500W).

 Il termoventilatore seleziona automaticamente la potenza di riscaldamento ottimale in base alla differenza tra la temperatura impostata (5-35°C) e la temperatura ambiente.

#### Nota:

- Quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura impostata, il termoventilatore si spegne automaticamente in 30 secondi.
- Quando la temperatura ambiente scende al di sotto della temperatura impostata, il termoventilatore funziona a potenza basso o alta (900W o 1500W), a seconda della differenza tra le due temperature.

 Modalità solo ventilatore con tre livelli di velocità: F1, F2, F3

### Schermo LED - accesa/spenta

Tenere premuto per 3 secondi per accendere/spegnere il display a LED.




### Tasto Timer

- Quando il termoventilatore è acceso, toccare per impostare un timer (0-12 ore).  
Al termine del timer, il termoventilatore si spegne automaticamente.
- Per annullare, impostare il timer su 0 ore.



### Pulsante Muto

Premere  sul pannello di controllo per attivare/disattivare i suoni dei pulsanti.



### Livello di calore/Temperatura

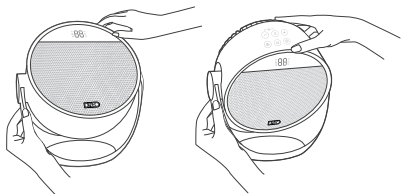
- In modalità Potenza termica, toccare ⊕ o ⊖ per regolare il livello di riscaldamento.
- In modalità ECO, toccare ⊕ o ⊖ per regolare la temperatura impostata.
- In Modalità solo ventilatore, toccare ⊕ o ⊖ per regolare il livello della velocità.

#### Nota:

In modalità ECO, il termoventilatore si spegne automaticamente al raggiungimento della temperatura impostata. Se il termoventilatore si spegne frequentemente, aumentare la temperatura impostata o passare alla modalità Potenza termica.

### Sicurezza per Bambini

Premere a lungo ⊖ e ⊖ per 3 secondi per attivare/disattivare il Blocco per minori. Se attivato, sul display viene visualizzato "LC" e tutti i pulsanti del termoventilatore vengono bloccati.



**Avvertenza:** tenere premuto il pulsante o la parte laterale della base mentre si regola l'angolazione del riscaldatore per evitare contatti involontari con il pannello di controllo o con l'uscita dell'aria.

## Display LED



Potenza termica



Modalità ECO



Solo ventilazione



Timer



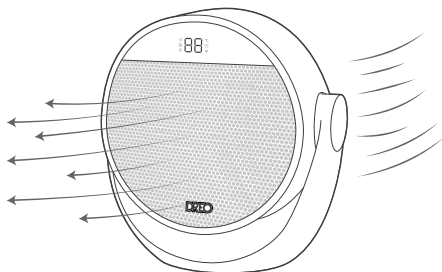
Livello di calore / Ora timer /  
Temperatura impostata



Alimentazione  
da rete elettrica

## Altre funzioni

Attivare/Disattivare il display LED usando il telecomando.



### Memoria

Se il ventilatore viene SPENTO o scollegato dall'alimentazione elettrica, riprenderà a funzionare con le impostazioni precedenti (tranne che per le impostazioni del timer) quando sarà ACCESO di nuovo.



### Ribaltamento Protezione

Quando il termoventilatore viene ribaltato, si spegne automaticamente con il codice di errore «P4» sul display.



### Spegnimento automatico dopo 24 ore

Questa funzione non è attiva di default. Quando questa funzione è attivata, il riscaldatore si spegnerà automaticamente dopo 24 ore di funzionamento continuo. Esegui una pressione prolungata del pulsante timer per 3 secondi per attivare/disattivare questa funzione quando il riscaldatore è in standby; il display visualizzerà rispettivamente "01" e "0F".



### Surriscaldamento Protezione

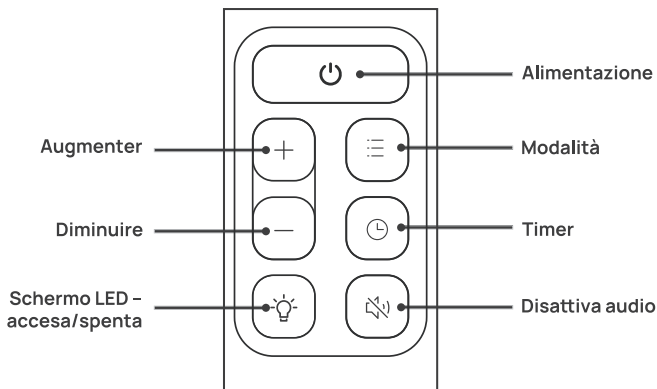
Quando il termoventilatore si surriscalda, si spegne automaticamente con il codice di errore «FF» sul display.



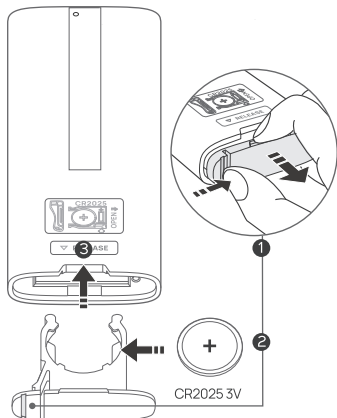
### Schermo LED - accesa/spenta

Attivare/Disattivare il display LED usando il telecomando.

# Telecomando



## Sostituzione della batteria

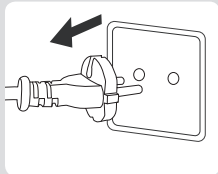


- 1 Tenere premuta la linguetta di blocco mentre si estrae il porta batterie dallo slot posteriore.
- 2 Sostituire con batterie dello stesso tipo, con il lato (+) rivolto verso l'alto.
- 3 Spingi il supporto fino a quando non si blocca saldamente in posizione.

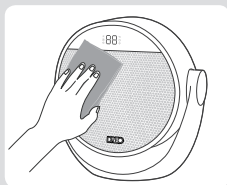
**Nota:** Se l'apparecchio non risponde quando si utilizza il telecomando da vicino, provare a sostituire le batterie.

# PULIZIA E MANUTENZIONE

# 04

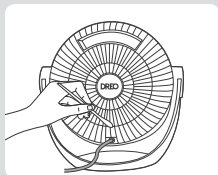


Spegnere e scollegare sempre prima della pulizia.



## Superficie esterna

Eliminare delicatamente la polvere con un panno morbido e asciutto.



## Ingresso aria

Utilizzare un panno morbido e asciutto o un batuffolo di cotone per rimuovere la polvere dall'ingresso aria.

# **ATTENZIONE**



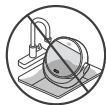
**NON svitare  
l'unità.**



**NON utilizzare  
detergenti.**



**NON utilizzare  
spazzole abrasive.**



Pericolo di incendi o scosse elettriche.  
NON immergere l'unità principale nell'acqua.  
NON permettere MAI all'acqua di penetrare nel  
termoventilatore.



Fatta eccezione per la pulizia, qualsiasi intervento  
di manutenzione deve essere eseguito da un  
rappresentante dell'assistenza autorizzato.



Conservare in un luogo fresco e asciutto e tenere il  
cavo lontano da zone di passaggio intenso per  
evitare rischi di inciampo.



## **Corretto smaltimento di Questo Prodotto**

Questo simbolo, apposto sul prodotto o sul libretto di istruzioni, indica che l'elettrodomestico, una volta esausto, non dovrebbe essere smaltito insieme agli abituali rifiuti domestici. Per [prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti a un incontrollato smaltimento, si prega di separarlo dagli altri rifiuti e di riciclarlo in modo responsabile al fine di favorirne il riutilizzo del materiale riciclabile. Gli utenti del prodotto dovrebbero contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato, oppure il servizio di smaltimento rifiuti locale, per informazioni circa il luogo e le modalità di smaltimento corretto e riciclaggio delle parti dell'apparecchio.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

# 05

Problema	Cause possibili	Soluzione
<b>Codici di malfunzionamento sul display a LED</b>	E2 - Cortocircuito del sensore di temperatura	Unplug it from the power source and contact Customer Support.
	E1 - Circuito aperto del sensore di temperatura	Unplug it from the power source and contact Customer Support.
	FF - Protezione da surriscaldamento	Unplug and wait for it to cool down before plugging in again.
	P4 - Protezione contro il ribaltamento	Place the heater back on a flat, level and stable surface.
<b>Il termoventilatore non si avvia</b>	Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente.	Collegare la spina ad una presa elettrica.
	Protezione da surriscaldamento attivata.	Scollegare e lasciare raffreddare. Rimuovere eventuali oggetti sopra o vicino al termoventilatore.

<b>Il termoventilatore non si avvia</b>	Nessuna alimentazione attraverso l'unità.	Assicurarsi che l'interruttore o il fusibile funzionino correttamente.
		Assicurarsi che il termoventilatore sia posizionato su una superficie piana e uniforme.
	La temperatura impostata è inferiore alla temperatura ambiente	Assicurarsi che la temperatura sia impostata su un valore superiore alla temperatura ambiente.
<b>Il termoventilatore si arresta all'improvviso durante il riscaldamento</b>	La temperatura supera la soglia del termofusibile.	Spegnere e scollegare l'unità. Lasciarla raffreddare e ricollegarla alla presa elettrica.
	Il termoventilatore si è ribaltato.	Collocarlo su una superficie piana e stabile.
	In modalità ECO, il termoventilatore si spegne automaticamente al raggiungimento della temperatura impostata.	È normale. Se il termoventilatore si spegne frequentemente, aumentare la temperatura impostata o passare alla modalità Potenza termica.

Se il problema non è elencato o persiste, contattare la nostra assistenza clienti (vedere pagina 74).

# CONTENIDO

## 01

INSTRUCCIONES  
IMPORTANTES DE  
SEGURIDAD

59-62

---

## 02

FAMILIARIZACIÓN CON  
EL APARATO

63

---

## 03

USO DEL APARATO

64-67

---

## 04

LIMPIEZA Y  
MANTENIMIENTO

68-69

---

## 05

SOLUCIÓN DE  
PROBLEMAS

70-71

---

## 06

ATENCIÓN AL  
CLIENTE DREO

72-74

---

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

# 01



Cuando utilice aparatos eléctricos, debe cumplir siempre las precauciones de seguridad básicas, entre las cuales se encuentran las siguientes:



**ADVERTENCIA:**  
Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.



No utilice el calefactor cerca de combustibles o productos inflamables.

## Seguridad General

1. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
2. Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
3. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
4. Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.
5. Los niños de edades comprendidas entre los 3 y los 8 años sólo podrán encender y apagar el aparato si éste ha sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y han

- sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.
6. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
  7. **PRECAUCIÓN:** Para evitar riesgos debidos a la reposición involuntaria de la desconexión térmica, este aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que sea encendido y apagado regularmente por la compañía eléctrica.
  8. El calefactor no debe estar situado inmediatamente debajo de una toma de corriente.
  9. No utilice este calefactor en las inmediaciones de un baño, una ducha o una piscina.
  10. No utilice este calefactor si se ha caído.
  11. No lo utilice si hay signos visibles de daños en el calefactor.
  12. Utilice esta estufa sobre una superficie horizontal y estable, o fijela a la pared, según corresponda.
  13. **ADVERTENCIA:** No utilice este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir solas de la habitación, a menos que haya una supervisión constante.
  14. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, mantenga los textiles, cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.
  15. **PRECAUCIÓN -** Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Debe prestarse especial atención en presencia de niños y personas vulnerables.

## Seguridad de Uso

1. Utilice el asa para mover el calefactor.
2. No introduzca ni permita que entren objetos extraños en las aberturas de ventilación o escape, ya que podría provocar una descarga eléctrica o un incendio, o dañar el calefactor.
3. No intente modificar o reparar el producto usted mismo. Hacerlo podría anular la garantía y causar daños o lesiones personales. Sólo un técnico puede desmontar o reparar este producto.
4. Asegúrese de que no han quedado trozos de poliestireno u otro material de embalaje entre los elementos del aparato. Puede ser necesario pasar un aspirador por encima del aparato.
5. Si el aparato no funciona como debería, ha recibido un golpe fuerte, se ha caído, se ha dañado, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, no lo utilice y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

6. Puede haber un rastro de humo u olor cuando la unidad se pone en funcionamiento por primera vez. Esto indica que una gota de aceite cayó sobre la bobina de calentamiento durante el proceso de fabricación. Se evaporará rápidamente y no debería volver a producirse.

## Posicionamiento del Calefactor

1. No utilizar al aire libre.
2. El calefactor tiene piezas calientes y que producen arcos o chispas en su interior. No lo utilice en zonas donde se utilice o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables.
3. Para evitar posibles incendios, no bloquee de ninguna manera las entradas o salidas de aire. No lo utilice sobre superficies blandas, como una cama, donde las aberturas pueden bloquearse.

## Electricidad y seguridad

1. Desenchufe siempre el calentador cuando no esté en uso.
2. No utilice ningún calefactor cuyo cable o enchufe esté dañado o después de que el calefactor funcione mal, se haya caído o dañado de alguna manera. Deseche el calefactor o devuélvalo a un centro de servicio autorizado para que lo examinen o reparen.
3. No pase el cable por debajo de alfombras. No cubra el cable con tapetes, alfombrillas o cobertores similares. No pase el cable por debajo de muebles o electrodomésticos. Coloque el cable lejos del área de tránsito y en un lugar donde nadie pueda tropezar con él.
4. Para desconectar el calefactor, apague los controles y, a continuación, retire el enchufe de la toma corriente.
5. Siempre enchufe el calefactor directamente a una tomacorriente de la pared.
6. Nunca lo use con un alargador o una toma de corriente reubicable (toma de corriente o base múltiple).
7. Si hay alguna parte floja entre el enchufe y la toma o dicho enchufe se calienta mucho, es posible que sea necesario reemplazar la toma. Consulte a un electricista profesional para reemplazar la toma.
8. Es normal que el enchufe y el cable se noten calientes al tacto.
9. Un enchufe o cable que se calienta al tacto o se deforma puede ser el resultado de una toma de corriente desgastada. Las tomas de corriente o receptáculos desgastados deben reemplazarse antes de seguir usando el calefactor. Enchufar el calefactor en una toma de corriente desgastada puede provocar un sobrecalentamiento del cable de alimentación o un incendio.

PELIGRO - En determinadas condiciones anormales pueden generarse altas temperaturas. No cubra ni obstruya parcial o totalmente la parte frontal de este calefactor.

# SOLO PARA USO DOMÉSTICO

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### Amable recordatorio:

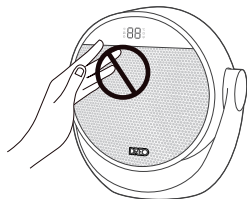


Compruebe su calefactor periódicamente y consulte la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS o póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente si aparece alguno de los siguientes signos:

- El cable de alimentación o el enchufe están dañados.
- Ruido intenso, olor inusual o calor excesivo.

### Especificaciones

Modelo No.	DR-HSH020
Potencia	1500W
Entrada	220-240V~50Hz



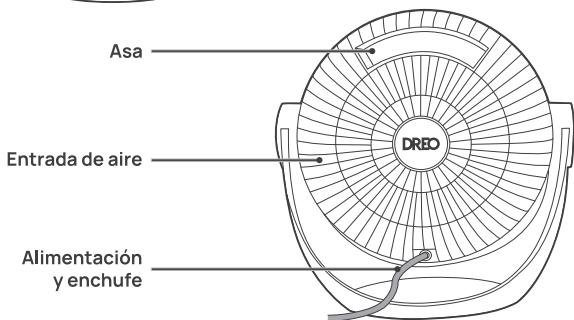
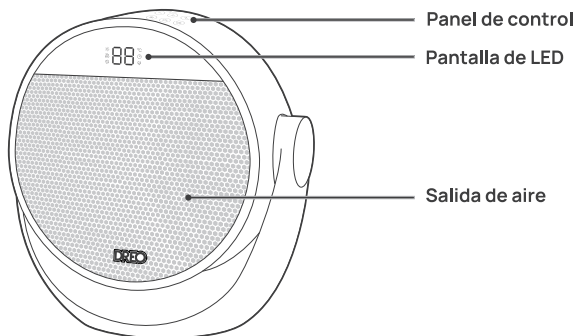
### SUPERFICIE CALIENTE

LA SUPERFICIE FRONTAL PUEDE ESTAR MUY CALIENTE DURANTE EL USO.  
NO LA TOQUE CUANDO EL APARATO ESTÉ EN USO.

# FAMILIARIZACIÓN CON EL APARATO

# 02

## Contenidos del paquete



Manual  
de Usuario

Guía de  
inicio  
rápido



Mando a distancia  
(Batería incluida)


## Panel de control



### Botón de Alimentación

Toque para encender o apagar el calefactor.




#### Nota:


Cuando el calefactor esté enchufado a la toma de corriente, el indicador de alimentación  se iluminará en rojo.


Una vez apagado, aparecerá una cuenta atrás de 30 segundos en la pantalla mientras el ventilador continúa funcionando durante 30 segundos para expulsar el calor restante.



### Botón Modo


Toque  → ECO  →  para alternar entre estos modos ciclicamente.

 Calefacción potente con tres niveles: H1 (900W), H2 (1300W), H3 (1500W).

 El calefactor seleccionará automáticamente su potencia de calefacción óptima, dependiendo de la diferencia entre la temperatura establecida (5-35°C) y la temperatura ambiente.

#### Nota:

- Cuando la temperatura ambiente alcance la temperatura establecida, el calefactor se apagará automáticamente en 30 segundos.
- Cuando la temperatura ambiente descienda por debajo de la temperatura establecida, el calefactor funcionará a baja o alta potencia (900W o 1500W), dependiendo de la diferencia entre ambas temperaturas.

 Modo de solo ventilador con tres niveles de velocidad: F1, F2, F3

### Encendido y apagado de la pantalla de LED

Mantener presionado durante 3 segundos para encender o apagar la pantalla LED.




### Botón Temporizador

- Cuando el calefactor esté encendido, toque para establecer un temporizador (0-12 h). Cuando el temporizador termine, el calefactor se apagará automáticamente.
- Para cancelar, establezca el temporizador en 0 horas.



### Botón de Silencio

Presione  en el panel de control para activar o desactivar los sonidos de los botones.



### Nivel de calor y temperatura

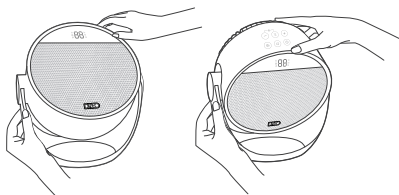
- En el modo Calefacción potente, toque (+) o (-) para ajustar el nivel de calefacción.
- En el modo ECO, toque (+) o (-) para ajustar la temperatura establecida.
- En el modo de solo ventilador, toque (+) o (-) para ajustar el nivel de velocidad del ventilador.

#### Nota:

En el modo ECO, el calefactor se apagará automáticamente cuando se alcance la temperatura establecida. Si el calefactor se apaga frecuentemente, aumente la temperatura establecida o cambie al modo Calefacción potente.

### Seguro para niños

Mantenga presionados (☹) y (☺) durante 3 segundos para activar o desactivar la función Bloqueo infantil. Cuando se active, la pantalla mostrará "LC" y todos los botones del calefactor se bloquearán.



**Advertencia:** Sujete la parte inferior o lateral de la base mientras ajusta los ángulos del calefactor para evitar el contacto accidental con el panel de control o la salida de aire.

## Pantalla LED

Español



Calefacción potente



Modo ECO



Solo ventilazione



Temporizador



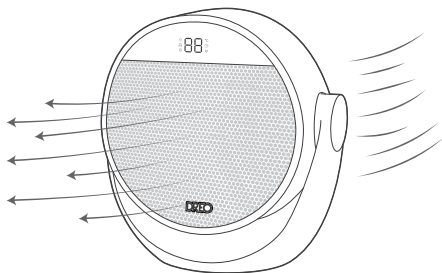
Nivel de calor / Hora del temporizador / Temperatura establecida



Enchufado

# Más funciones

Encienda y apague la pantalla LED mediante el mando a distancia.



## Memoria

Si el ventilador se APAGA o se conecta a la alimentación, funcionará con la configuración anterior (excepto la configuración del temporizador) cuando se vuelva a ENCENDER.



## Protección antivuelco

En caso de que el calefactor sea volcado, este se apagará automáticamente con el código de error «P4» en la pantalla LED.



## Apagado automático tras 24 horas

Esta función no está activada por defecto.

Cuando esta función está activada, el calefactor se apagará automáticamente tras haber estado funcionando continuamente durante 24 horas por razones de seguridad.

Mantenga presionado el botón Temporizador durante 3 segundos cuando el calefactor esté apagado; la pantalla mostrará "00" y "0F" respectivamente.



## Protección contra sobrecalentamiento

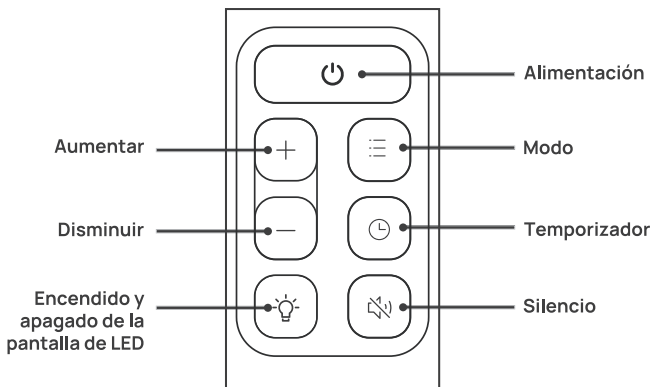
En caso de que el calefactor se sobrecaliente, este se apagará automáticamente con el código de error «FF» en la pantalla LED.



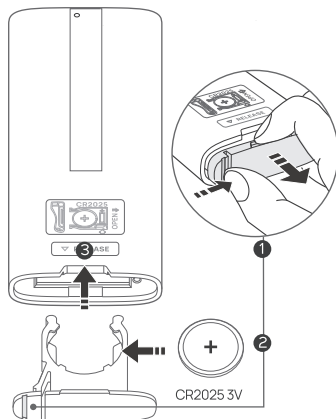
## Encendido y apagado de la pantalla de LED

Encienda y apague la pantalla LED mediante el mando a distancia.

## Mando a distancia



## Sustitución de la pila

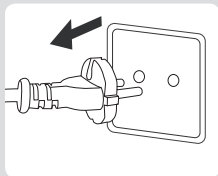


- 1 Mantenga presionada la pestaña de bloqueo mientras saca el soporte de la batería de la ranura de la parte posterior.
- 2 Reemplazar con baterías del mismo tipo, con el lado (+) hacia arriba.
- 3 Empuje el soporte hasta que quede bien bloqueado en su lugar.

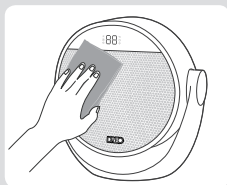
**Nota:** Si el aparato no responde cuando se usa el control remoto a corta distancia, considere reemplazar las baterías.

# LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

# 04

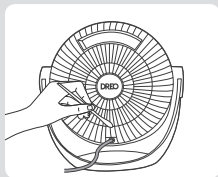


Apague y desenchufe siempre el aparato antes de la limpieza.



## Superficie exterior

Limpie con cuidado el polvo con un paño suave y seco.



## Entrada de aire

Utilice un paño suave y seco o un hisopo con la punta de algodón para eliminar el polvo de la entrada de aire.

# ATENCIÓN



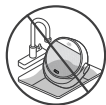
**NO desatornille la unidad.**



**NO utilice agentes de limpieza.**



**NO use estropajos abrasivos.**



Peligro de incendio o descargas eléctricas.  
NO sumerja la unidad principal en agua.  
NUNCA permita que entre agua dentro del calefactor.



Excepto la limpieza, cualquier servicio lo debe realizar un representante de servicio autorizado.



Guarde el aparato en un área fresca y seca y mantenga el cable fuera de las áreas de mucho trasiego de personal para evitar riesgos de tropezos.



## Eliminación correcta de este producto

La presencia de este símbolo en el producto o en su embalaje indica que el producto no puede ser tratado como un residuo orgánico o doméstico. Deberá llevarlo al punto limpio correspondiente para el reciclaje de todos sus componentes eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de eliminar este producto de la forma correcta, estará ayudando a evitar posibles consecuencias negativas en el medio ambiente y en la salud. El reciclaje de los materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Si quiere encontrar más información sobre el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con la empresa de reciclaje, autoridades locales o con el comercio en el que adquirió el producto.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

# 05

Problema	Causas posibles	Solución
<b>Códigos de avería en la pantalla de LED</b>	E2 - Cortocircuito en el termómetro	Desconecte el aparato de la fuente de alimentación y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
	E1 - Circuito abierto en termómetro	Desconecte el aparato de la fuente de alimentación y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
	FF - Protección contra sobrecalentamiento	Desenchufe el aparato y espera a que se enfríe antes de volver a enchufarlo.
	P4 - Protección antivuelco	Vuelva a colocar el calefactor sobre una superficie plana, nivelada y estable.
<b>El calefactor no se pone en marcha</b>	El cable de alimentación no está enchufado correctamente.	Conecte el enchufe a una toma de corriente eléctrica.
	Se ha activado la protección contra sobrecalentamiento.	Desenchufe el aparato y deje que se enfríe.  Retire cualquier objeto que se encuentre sobre el calefactor o cerca de él.

El calefactor no se pone en marcha	No pasa corriente a través de la unidad.	Asegúrese de que el disyuntor o el fusible funcionen correctamente.
		Asegúrese de que el calefactor esté colocado sobre una superficie plana y nivelada.
	La temperatura establecida es inferior a la temperatura ambiente.	Asegúrese de que la temperatura esté establecida en un valor superior a la temperatura ambiente.
El calefactor se detiene de repente durante el calentamiento	La temperatura supera el umbral del corte térmico.	Apague y desenchufe la unidad. Deje que se enfríe y vuelva a enchufarla a la toma de corriente.
	El calefactor está volcado.	Colóquelo sobre una superficie plana, nivelada y estable.
	En el modo ECO, el calefactor se apagará automáticamente cuando se alcance la temperatura establecida.	Se trata de un comportamiento normal. Si el calefactor se apaga frecuentemente, aumente la temperatura establecida o cambie al modo Calefacción potente.

Si el problema no aparece en la lista o sigue apareciendo, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente (**consulte la página 74**).

# DREO CUSTOMER CARE

# 06

## 24-MONTH LIMITED WARRANTY

### What is Covered

DREO warrants to you that your product will be free from original defects in materials and workmanship for a period of twenty four (24) months from the date of your purchase, when you use your product for intended purposes in accordance with this User Manual.

Please retain your proof of purchase. If you do not retain your proof of purchase, your warranty will start two (2) months from the date of manufacture printed on your product label.

### What is Not Covered

This limited warranty only applies to the original purchaser of your product and is non-transferable. This warranty is only valid if your product is used in the country in which you originally purchased it. In addition, this warranty will not apply, and DREO will not be liable for any costs, damages, or repairs, in connection with any of the following:

- Accidents or use of your product with inappropriate force;
- Damage or destruction caused by wrong voltage or unstable electric current;
- Normal wear and tear;
- Careless operation or handling, misuse, abuse, neglect, and/or failure to maintain or use your product in accordance with this User Manual;
- Any partially or completely altered, modified and/or dismantled products;
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use (as applicable);
- Products with altered or removed serial numbers;
- Clearing any blockages from the product;
- Purchases from retailers and distributors not authorized by DREO to sell this product;
- Defects caused by or resulting from damages from shipping or handling by any third party not authorized by DREO to ship or handle your product; or
- Defects caused by or resulting from repairs, service, improper maintenance, or alteration to your product or any of its components by anyone other than a repair person authorized by DREO.

Any service and customer support that DREO provides to you under this limited warranty will not extend the duration of this limited warranty.

## Warranty Limitations and Exclusions

ANY IMPLIED WARRANTIES RELATING TO YOUR PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND THE WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE AND ARE OTHERWISE DISCLAIMED.

THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE PURCHASER OR USER OF THE PRODUCT, AND DREO SHALL NOT BE LIABLE FOR AN ALLEGEDLY DEFECTIVE OR DAMAGED PRODUCT EXCEPT TO REPAIR OR REPLACE IT IN ACCORDANCE WITH THIS LIMITED WARRANTY. DREO WILL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, CONTINGENT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LOSSES OF ANY NATURE THAT YOU MAY INCUR IN CONNECTION WITH YOUR PURCHASE OR USE OF YOUR PRODUCT.

Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction.

## Limited Remedies

If your product fails because of an original defect in material and/or workmanship during the warranty period, DREO will repair or replace (in DREO's sole discretion) your product.

To obtain warranty service on your product, contact us at [eu-support@dreo.com](mailto:eu-support@dreo.com) for further instructions.

IN THE EVENT OF AN ORIGINAL DEFECT IN MATERIAL AND/OR WORKMANSHIP, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THE REMEDIES SET FORTH IMMEDIATELY ABOVE ARE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES.

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
<b>Heat output</b>				<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>	
Nominal heat output	$P_{nom}$	1.5	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	$P_{min}$	1.0	kW	manual heat charge control with room and/ or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1.5	kW	electronic heat charge control with room and/ or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	$eI_{max}$	0.000	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	
At minimum heat output	$eI_{min}$	0.000	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	$eI_{sa}$	0.00046	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	No
				with electronic room temperature control	Yes
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	Yes
				with black bulb sensor	No
Contact details	Refer to Applicant Name: Shenzhen Hesung Innovation Technology Co., LTD. Address: 26F, Bldg A7, Creative City, Shenzhen, China.				

Model No.: DR-HSH020  
Rev\_1.1\_EU

## We're Here to Help!

 eu-support@dreco.com

 www.dreco.com

 Shenzhen Hesung Innovation Technology Co., LTD

 26F, Bldg A7, Creative City, Shenzhen, China



MADE IN CHINA

[www.dreo.com](http://www.dreo.com)

## Looking for help?

Contact us to get expert support.

 [eu-support@dreo.com](mailto:eu-support@dreo.com)  [www.dreo.com](http://www.dreo.com)